



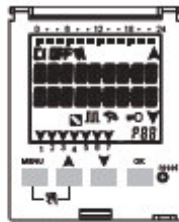
ABB SACE S.p.a.  
V.le dell'Industria, 18  
20010 Vittuone (MI)  
ITALIE

D1	2CSM258763R0621
D1 PLUS	2CSM257583R0621
D1 SYNCHRO	2CSM257493R0621
D2	2CSM256313R0621
D2 PLUS	2CSM277583R0621
D2 SYNCHRO	2CSM277363R0621

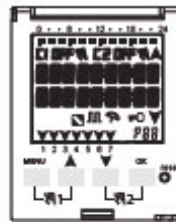


## Digitální týdenní časový spínač

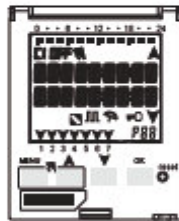
D1



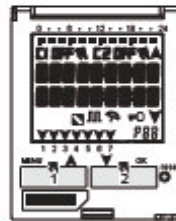
D2



D1 PLUS,  
D1 SYNCHRO



D2 PLUS,  
D2 SYNCHRO



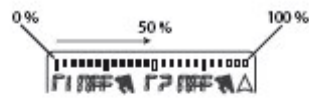
D KEY



1)



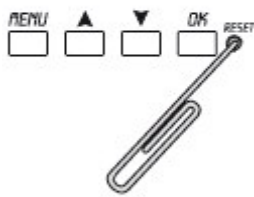
2)



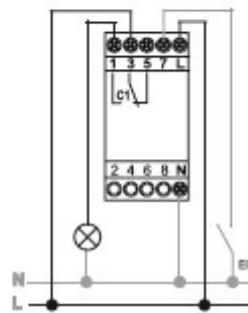
3)



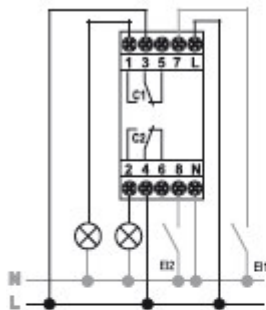
4)



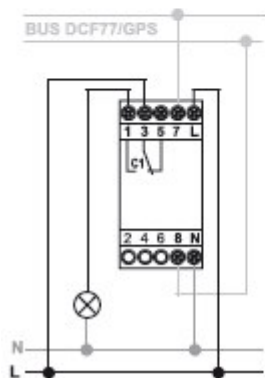
5-1) D1, D1 PLUS



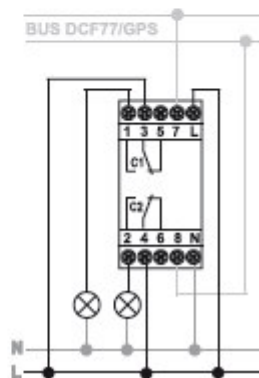
5-2) D2, D2 PLUS



6-1) D1 SYNCHRO



6-2) D2 SYNCHRO



## Obsah

### 1. Popis zařízení

- 1-1 Provozní funkce
- 1-2 Technické údaje
- 1-3 Displej, zobrazovací modul
- 1-4 Funkční tlačítka
- 1-5 Funkce tlačítkových kombinací
- 1-6 Připojení
- 1-7 První zapnutí přístroje

### 2. Menu a programování

- 2-1 Přehled menu
- 2-2 Priorita pro nucené ovládání a programy
- 2-3 Vytvoření nového programu
- 2-4 Kontrola programu
- 2-5 Změna programu
- 2-6 Výmaz programu (rychlá metoda)
- 2-7 Kopírování programu

### 3. Programy spínacích hodin a nastavení

- 3-1 Standardní program
- 3-2 Náhodný program
- 3-3 Cyklický program
- 3-4 Prázdninový program
- 3-5 Seznam PRGs
- 3-6 Výmaz
- 3-7 Manuální nucené ovládání, manuální režim
- 3-8 Volitelné položky
  - 3-8-1 Jazyky
  - 3-8-2 Datum/čas
  - 3-8-3 Externí vstup
  - 3-8-4 Údržba
  - 3-8-5 Počítadlo hodin
  - 3-8-6 Podsvícení displeje
  - 3-8-7 Záruka

### 4 Externí paměťové zařízení (EMD)

#### 1. Popis zařízení

Digitální časový spínač je hodinový spínač programovatelný v týdenním cyklu, který umožňuje automatické spínání různých zátěží podle časového programu. Časový program je dostatečně pružný a umožňuje zapnutí nebo vypnutí (zrušení aktivace) pro každý jednotlivý den v týdnu. Mezi aplikační oblasti patří školy, kanceláře, prostory pro veřejnost atd.

U verzí PLUS a SYNCHRO je možno ukládat, kopírovat nebo načítat jeden nebo více programů na/z různých zařízení, pomocí programovací klávesy D KEY.

#### Bezpečnost




Před začátkem montáže přístroje a uvedením do provozu si pečlivě přečtete tento manuál.



Toto zařízení smí být montováno a připojováno pouze osobami s odpovídající kvalifikací.



Zařízení obsahuje baterii, která není určena k vyjímání.  Nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad, nýbrž recyklováno, aby byla zachována kvalita životního prostředí. Nedodržení požadavků evropské směrnice 2006/66 a národní legislativy ohledně likvidace výrobků po skončení jejich životnosti, kterou je tato směrnice implementována, je trestné podle zákona.



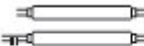


### 1-1 Provozní funkce

Model (řada)	D1	D1 Plus	D1 Synchro	D2	D2 Plus	D2 Synchro
Počet kanálů (obvodů)	1			2		
Počet programů, které je možno uložit do paměti	64					
Speciální programy (náhodný, cyklický, svátky)	✓					
Týdenní/roční čas	✓					
Externí vstup	✓	✓		✓	✓	
Režim manuálního (nuceného) ovládání	✓					
Externí paměťové zařízení (EMD)		✓	✓		✓	✓
Přijímač signálu GPS nebo DCF77 (volitelné příslušenství)			✓			✓













### 1-2 Technické údaje


Napájecí napětí	230 V AC $\pm$ 10%
Kmitočet	50-60 Hz
Krytí	IP 20
Druh výstupu	bezpotenciálový reléový přepínací kontakt; spínací kontakt (NO) = 16(10) A/250 V ~ (s proudovým omezením odporem, při průchodu proudu vysoké hodnoty nulou); rozpínací kontakt (NC) = 16(2)A/250 V ~
Max. proudová zatížitelnost při střídavém proudu	NO 16(10)A / NC 16(2) A
Provozní teplota	-5°C až + 55°C
Skladovací teplota	- 10°C až + 65°C
Příkon/vlastní spotřeba	6,5 VA 1 kanál / 7,8 VA 2 kanály
Připojovací průřez vodičů	1...6 mm <sup>2</sup>
Směrnice pro označení CE	LVD/EMC EN60730-2-7
Jazyky, které je možno v přístroji naprogramovat	italština, angličtina, němčina, francouzština, španělština, švédština, portugalština, nizozemština, ruština, polština, řečtina
Rezerva chodu při výpadku proudu	6 roků od prvního zapnutí; zálohování lithiovou baterií
Jmenovité impulzní napětí	4 kV
Přesnost chodu	+ 0,5 s/24 h při 25°C

### Maximální spínaný výkon


				
3000W	3000W	1100W	900W (125 µF)	7W - 23W (max. 23 lamps)

### 1-3 Displej, zobrazovací modul (obr. 1)






	kanál 1/ kanál 2		OFF/ vypnutý kanál
	Manuální nucené ovládnání/ řízení kanálu		ON / zapnutý kanál
	Náhodné programy		Programy cyklu
	Symbol „prázdnin“		Blokování tlačítek
	Indikace příjmu signálu GPS nebo DCF77		Listování směrem nahoru
	Číslo vybraného programu P01 – P64		Listování směrem dolů

 Sloupcový indikátor na displeji zobrazuje mimo jiné:


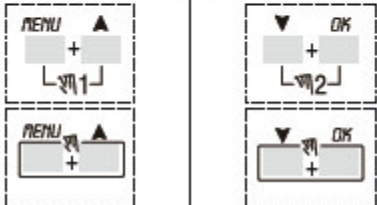
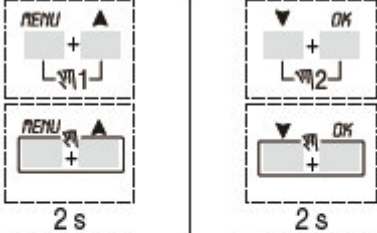

- postup – viz obr. 2 (např. výmaz; viz kap. 3-6)
- hodiny, viz obr. 3


 Na displeji jsou střídavě zobrazovány (na dobu několika sekund) nastavený čas (datum/hodinový čas) a nastavené programy nebo nucené ovládnání.

### 1-4 Funkční tlačítka


	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Otvírá hlavní menu (vychází ze vstupní obrazovky)</li> <li>▪ Uzavírá právě otevřenou nastavovací obrazovku</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Listování o jednu úroveň nahoru</li> <li>▪ Zvýší numerickou hodnotu nebo změní parametr</li> <li>▪ Po stlačení a přidržení tohoto tlačítka bude zobrazován stav kanálu 1 tak dlouho, až tlačítko uvolníte (za normálního provozu)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Listování o jednu úroveň dolů.</li> <li>▪ Zmenší numerickou hodnotu nebo změní parametr.</li> <li>▪ Pokud stlačíte a podržíte stlačené toto tlačítko, je zobrazován stav kanálu 2 (u dvoukanalových modelů) tak dlouho, až tlačítko uvolníte (za normálního provozu)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Potvrzuje navržené nastavení.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zpětné nastavení přístroje (reset); (POZOR: programy a nastavení „Ext. Input“ (=externí vstup) nebudou vynulovány).</li> </ul>

## 1-5 Funkce tlačítkových kombinací

Funkce	Tlačítkové kombinace
Zablokování / odblokování tlačítek (☐).	
Dočasné nucené ovládání kanálu 1 a 2 (viz kap. 3-7). Střídavým stlačováním je přepínán režim TEMP ON na TEMP OFF.	
Trvalé manuální nucené ovládání kanálu 1 a 2 (viz kap. 3.7). Pokud tlačítko 2 stlačíme na dobu 2 sekund, zobrazí se na displeji hlášení PERM; střídavým stlačováním přepínáte režim PERM ON na PERM OFF.	
Návrat do režimu AUTO (pokud byl dříve aktivován režim manuálního nuceného ovládání).	

 Výše popsané funkce je možno provádět pouze na vstupní obrazovce.

## 1-6 Připojení

 Max. vzdálenost externího vstupu: 100 m

### Připojení jedнокanálových a dvoukanálových modelů

- viz schéma zapojení – obr. 5-1 až 5-3

### Připojení modelů Synchro


Modely Synchro (1 kanálový nebo 2 kanálový) s anténou pro příjem signálu GPS nebo DCF777.

- Viz schéma zapojení – obr. 6-1 až 6-2

## 1-7 První zapnutí přístroje

Přístroj je dodáván bez přednastavení, tedy od výrobce v něm nejsou nastaveny žádné údaje.

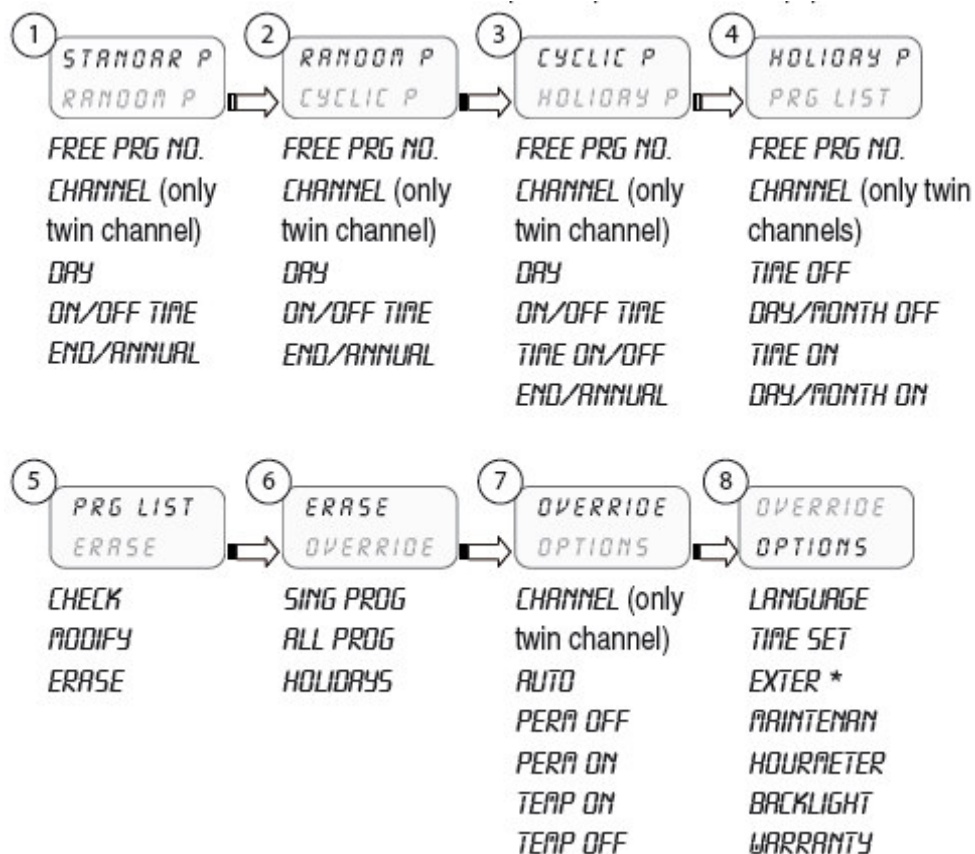
1. Pro odblokování přístroje stlačte špičatým předmětem tlačítko **RESET** (viz obr. 4).
2. Nastavte následující údaje:
  - **LANGUAGES** (viz kap. 3-8-1)
  - **DATE/TIME** (rok – year, měsíc – month, den – day, čas – time, časová zóna – time zone (viz kap. 3-8-2))

 Při výpadku napájení zůstává hodnota Date/Time (datum/čas) uložena v paměti a digitální spínač:

- deaktivuje relé
- deaktivuje podsvícení displeje (pokud bylo předtím aktivováno)
- zobrazí blikajícím způsobem datum a čas na dobu 2 minut a pak přejde do pohotovostního (stand-by) režimu (displej je vypnut). Všechny naprogramované údaje zůstanou uloženy v paměti. Alternativně je možno také stlačit jedno z tlačítek na dobu delší než 1 sekunda a zahájit odečet pro pohotovostní (stand-by) režim.

## 2. Menu a programování

### 2-1 Přehled menu



only twin channels = pouze dvoukanálové modely

\* s výjimkou modelů Synchro

#### 1. Stlačte tlačítko **MENU**

Na displeji se objeví první vybrané menu (Standar P)

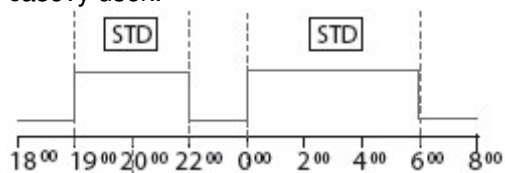
2. Stlačování tlačítek ▲▼ způsobí zobrazení různých menu.

3. Požadované menu potvrďte stlačením **OK**.

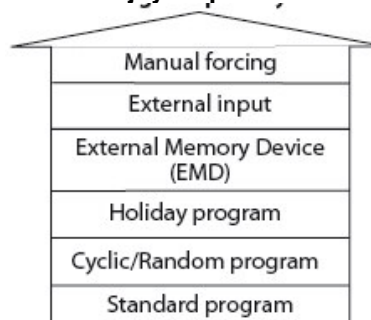
### 2-2 Priorita pro manuální nucené ovládání a programy

**i** Každému typu programu je přiřazena priorita – viz obrázek vpravo

**i** Tuto prioritu je třeba brát v úvahu v případě programování různých typů programů pro stejný časový úsek.

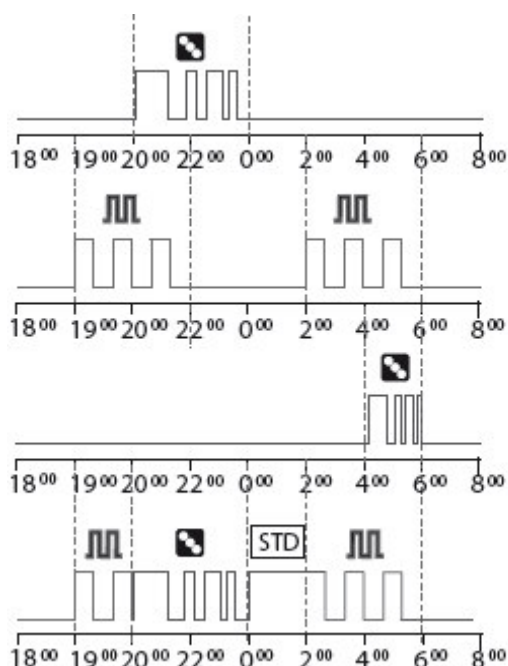


#### Nejvyšší priorita



Manuální nucený režim  
Externí vstup  
Externí paměťové zařízení (EMD)  
Prázdninový program  
Cyklický/náhodný program  
Standardní program





**P01:** standardní program  
ON (zap.) 19:00 – OFF (vyp.) 22:00  
**P02:** standardní program  
ON (zap.) 00:00 – OFF (vyp.) 06:00

**P03:** náhodný (random) program  
ON (zap.) 20:00 – OFF (vyp.) 00:00

**P04:** cyklický (cyclic) program  
ON (zap.) 19:00 – OFF (vyp.) 22:00

**P05:** cyklický program  
ON (zap.) 02:00 – OFF (vyp.) 06:00

**P06:** náhodný (random) program  
ON (zap.) 04:00 – OFF (vyp.) 06:00

Výstupní zátěž s programy **P01** až **P06** se chová podle priority.

## 2-3 Vytvoření nového programu

**i** Popsaný postup platí pro všechny druhy (typy) programů. Další nastavení jsou popsána v jednotlivých programech.

### Volba typu programu (příklad: Standar P):



1. Stlačte **MENU**.
2. Tlačítka ▲▼ vyberte typ programu.
3. Vybraný program potvrďte stlačením **OK**.
  - na displeji se objeví na dobu 3 sekund počet volných programů
  - objeví se první program v paměti
4. Stlačte ▼ na dobu 2 sekund.
  - na displeji se objeví první prázdný (angl. empty) program
5. Vybraný program potvrďte stlačením **OK**.
  - tím bylo zvoleno číslo programu.
  - nyní následuje výběr kanálu

### Vyberte požadovaný kanál (pouze u 2-kanálových modelů)



1. Tlačítka ▲▼ nastavte kanál (u dvoukanálových modelů). C1 a C2 bliká.
2. Potvrďte stlačením **OK**.
  - kanál byl tímto nyní nastaven,
  - následuje nastavení dne.

### Nastavení dne

Volba dne nebo skupiny dnů, ve kterém (ve kterých) má program proběhnout.



1. Tlačítka ▲▼ nastavte den případně skupinu dnů. Vybraný den případně vybraná skupina dnů bude označena blikající šipkou.
2. Potvrďte stlačením **OK**.



Nyní následuje nastavení TIME/ON.

### Nastavení času pro zapnutí (TIME/ON)



1. Tlačítka ▲▼ nastavte počáteční dobu programu, ve formátu **hh/mm (= hodiny/minuty)**.

**i** Jedno stlačení tlačítka posouvá čas po minutách. Delší stlačení tlačítka posouvá čas po hodinách.

2. Potvrďte stlačením **OK**.  
Objeví se pole pro zadání sekund.
3. Tlačítka ▲▼ nastavte sekundy.
4. Potvrďte stlačením **OK**.

Nyní je nastaven počáteční čas programu.

Následuje nastavení času pro vypnutí (TIME/OFF).

### Nastavení času pro vypnutí (TIME/OFF)



1. Tlačítka ▲▼ nastavte koncovou dobu programu.

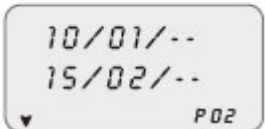
**i** Opakujte operace stejným způsobem jako u nastavení času pro zapnutí (TIME/ON).

2. Potvrďte stlačením **OK**.  
Nyní byl zadán koncový čas programu.
3. Stlačením **OK** potvrďte tento koncový čas programu.

### Nastavení období v roce (ANNUAL PERIOD)

Umožňuje nastavení definovaného časového období, ve kterém bude dříve nastavený program prováděn.

**i** Období definované v ročním období se pak každý rok cyklicky opakuje.



1. Tlačítka ▲▼ nastavte počáteční a koncový čas období, ve formátu **dd/mm (= den/měsíc)**.
2. Stlačením **OK** potvrďte každé nastavovací políčko.  
Nyní bylo nastaveno období v roce.
3. Stlačením **MENU** vystupte z režimu programování.

### 2-4 Kontrola programu

Stlačením **MENU** vstupte do požadovaného programového menu (STANDARD P, CYCLIC P...).



1. Tlačítka ▲▼ vyberte z menu typ programu (např. RANDOM P).
2. Stlačením **OK** volbu potvrďte.  
Zobrazeny jsou programy stejného typu v paměti.
3. Tlačítka ▲▼ vyberte program, který chcete kontrolovat.  
Na displeji jsou nyní cyklicky zobrazována jednotlivá nastavení.

### 2-5 Změna programu

1. Stlačením **OK** potvrďte program, který chcete měnit.
2. Nastavte nové hodnoty postupem popsáním v kap. 2-3.

### 2-6 Výmaz programu (rychlá metoda)



1. Tlačítka ▲▼ vyberte z menu typ programu, který chcete vymazat (např. RANDOM P).
2. Stlačte tlačítka ▲▼ současně na dobu 2 sekund. Na displeji se objeví „ERASE“ (= vymazat).
3. Stlačením **OK** volbu potvrďte. Na displeji se objeví „EMPTY“ (= prázdný). Program je nyní vymazán.

## 2-7 Kopírování programu



1. Tlačítka ▲▼ vyberte z menu typ programu, který chcete kopírovat (např. RANDOM P). Číslo programu bliká.
2. Stlačte **OK** na dobu přibližně 3 sekund. Program je nyní kopírován do prvního volného místa v paměti. První měnitelná data (kanál) se zobrazí blikajícím způsobem.
3. Měňte data (údaje) způsobem popsáním v kap. 2-3.



Nemohou současně existovat dva programy se stejnými údaji!

## 3. Programy spínacích hodin a nastavení

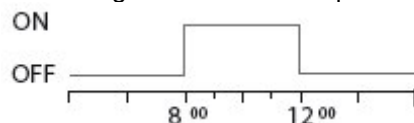
1. Stlačte tlačítko **MENU**. Na displeji se objeví všechna menu, která jsou k dispozici.
2. Tlačítka ▲▼ si zobrazíte tato různá menu a stlačením **OK** potvrďte vybrané menu.

### 3-1 Standardní program

Umožňuje nastavení časového období pro určitý cyklus do stavu ON (zapnutý stav) a OFF (vypnutý stav).



Programování – viz kap. 2-3.



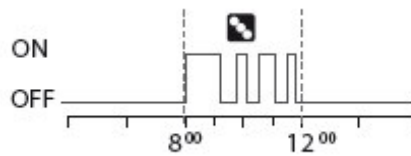
Příklad nastavení programu podle obrázku výše:  
Standardní program ON 8:00 – OFF 12:00

### 3-2 Náhodný (random) program

Umožňuje aktivaci a deaktivaci jednoho nebo více kanálů náhodným způsobem, v určitém definovaném časovém období.



Programování – viz kap. 2-3.



Příklad nastavení programu podle obrázku výše:  
Náhodný program ON 8:00 – OFF 12:00.

### 3-3 Cyklický (cyclic) program

Umožňuje realizovat řadu pulzů během určitého definovaného období.

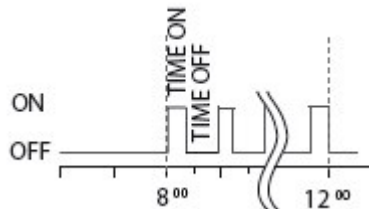


Doba zapnutí (ON) a vypnutí (OFF) se může pohybovat od 1 sekundy do 23:59:59 hodin.



Programování – viz kap. 2-3.

1. Navíc je možno tlačítka   nastavit trvání TIME ON a TIME OFF.



Příklad nastavení:





Cyklický program ON 8:00 – OFF 12:00.

Trvání TIME ON je 10 minut, TIME OFF je 15 minut.

### 3-4 Prázdninový (holiday) program

Umožňuje nastavit dobu pozastavení programů, např. během letní doby uzavření budovy.



1. Způsobem popsaným v kap. 2-3 zvolte HOLIDAY P.
2. Tlačítka   nastavte počáteční čas, ve kterém má být program deaktivován, tedy pozastaven (OFF).
3. Potvrďte stlačením **OK**.
4. Tlačítka   nastavte datum začátku prázdnin, ve formátu dd/mm/--.
5. Nastavte koncový čas a datum pozastavení programu (od tohoto okamžiku začne být program zase aktivní, tzn. ON). Postupujte podle bodů 2 až 4 výše.

### 3-5 Seznam PRG

Toto menu umožňuje zobrazení, změnu či výmaz jakéhokoli programu v paměti.



1. Tlačítka ▲▼ nalistujte položku „PRG LIST“.
2. Potvrďte stlačením **OK**.  
Na obrazovce se objeví počet volných (angl. free) programů. Zobrazí se první program v paměti.
3. Tlačítka ▲▼ nastavte datum začátku prázdnin, ve formátu dd/mm/--.
4. Nastavte koncový čas a datum pozastavení programu (od tohoto okamžiku začne být program zase aktivní, tzn. ON). Postupujte podle bodů 2 až 4 výše.

### 3-6 Výmaz

Toto menu umožňuje mazat různým způsobem programy.



1. Tlačítka ▲▼ nalistujte položku **ERASE**.
2. Potvrďte stlačením **OK**.  
Nyní se dostanete do dílčího menu, z něhož můžete vybírat typ výmazu programu (viz tabulka níže).  
Typ výmazu volte tlačítka ▲▼.
3. Volbu potvrďte stlačením **OK**.







Pro zrušení výmazu stlačte **MENU**.

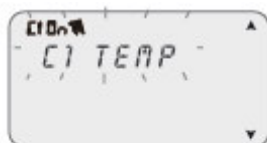
Dílčí menu	Funkce
SING PRG	Výmaz programů jednotlivě.
ALL PRG	Výmaz všech programů. Budou vymazány všechny programy v paměti!
HOLIDAY P	Výmaz všech prázdninových programů.

### 3-7 Manuální nucené ovládání, manuální režim

Umožňuje manuální nucené ovládání výstupů, bez ohledu na právě aktivovaný program. Možná nastavení:

Režim nuceného ovládání	Zobrazený symbol	Stav kanálu	Funkce nuceného ovládání
AUTO		C1 C2	Žádné nucené ovládání. Kanál je řízen nastaveným programem.
PERM		C1 On C2 On	Oba kanály trvale zapnuty.
PERM		C1 OFF C2 OFF	Oba kanály trvale vypnuty.
TEMP		C1 On C2 On	Kanál zapnut do okamžiku dalšího programového kroku.
TEMP		C1 OFF C2 OFF	Kanál vypnut do okamžiku dalšího programového kroku.

#### Zapnutí režimu manuálního nuceného ovládání



1. Tlačítka ▲▼ vyberte dílčí menu „OVERRIDE“.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Stlačte tlačítkovou kombinaci (viz kap. 1-6) pro volbu kanálu (pouze u dvoukanalových modelů).  
Na displeji se zobrazí informace o tomto kanálu/kanálech (viz tabulka výše).
4. Tlačítka ▲▼ nastavte druh nuceného ovládání.
5. Volbu potvrďte stlačením **OK**.  
Nyní se zobrazí obrazovka pro vstup do režimu.  
Na displeji se zobrazí druh nuceného ovládání kanálu.

#### Vypnutí režimu nuceného ovládání

1. Stlačte tlačítkovou kombinaci vypínaného kanálu (viz kap. 1-6), na dobu cca 2 sekund.



Pro vypnutí stačí pouze vybrat v menu režim „AUTO“ (viz odst. „Zapnutí režimu manuálního nuceného ovládání“).

### 3-8 Volitelné položky

Toto menu umožňuje nastavení různých parametrů spínacích hodin.



1. Tlačítka ▲▼ zvolte „OPTIONS“.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.  
Následuje řada dílčích menu.

### 3-8-1 Jazyky

Toto submenu umožňuje nastavení požadovaného jazyka na obrazovce.



1. Tlačítka ▲▼ zvolte dílčí menu „LANGUAGE“.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Tlačítka ▲▼ vyberte požadovaný jazyk.
4. Volbu potvrďte stlačením **OK**.

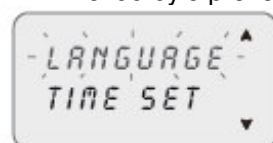


### 3-8-2 Datum/čas

Toto dílčí menu umožňuje nastavit datum a čas na přístroji.



Pokud bylo provedeno zpětné nastavení spínacích hodin (reset), musíte datum nastavit znovu.



1. Tlačítka ▲▼ vyberte „TIME SET“ (= nastavení času).
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Tlačítka ▲▼ nastavte YEAR (= rok), MONTH (= měsíc), DAY (= den), HOUR (= hodina), MINUTES (= minuty).



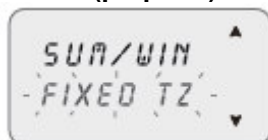
Jedním stlačením tlačítka se údaj v políčku posouvá o minutu, delším stlačením tlačítek se dostanete do zadávacího políčka hodin.

4. Volbu potvrďte stlačením **OK**.

Nyní jste nastavili čas.

Následuje nastavení „SUM/WIN“ (=letní/zimní čas)

### Změna (přepnutí) na letní/zimní čas



1. Tlačítka ▲▼ zvolte typ přepínání.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Tlačítka ▲▼ nastavte požadovaný okamžik přepnutí (viz referenční tabulka níže).
4. Volbu potvrďte stlačením **OK**.

Výběrové možnosti na displeji	Přepnutí na letní čas	Přepnutí na zimní čas
<i>NONE</i>	žádné	žádné
<i>EUROPE</i>	poslední neděli v březnu	poslední neděli v říjnu
<i>USA</i>	druhou neděli v březnu	první neděli v listopadu
<i>FREE TZ</i>	volně programovatelný týden/den (neděle)	volně programovatelný týden/den (neděle)
<i>FIXED TZ</i>	pevné, volně programovatelné datum (např. 28.02)	pevné, volně programovatelné datum (např. 29.10)

### Časová zóna GPS (pouze u modelů s příjmem signálu GPS a DCF77)

Nastavení místního času přidáním/odečtením počtu hodin k/od koordinovaného světového času (UTC), tzv. T-ZÓNY (v Česku je to např. UTC+1).



**i** Po nastavení času (TIME SET – viz kap. 3-8-2).

1. Tlačítka ▲▼ vyberte „GPS“.
  2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
  3. Zvolte režim SUM/WIN (viz předchozí tabulka).
  4. Tlačítka ▲▼ nastavte počet hodin pro příslušnou časovou zónu (T ZONE).
  5. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
- Tímto krokem byla provedena časová změna. Přístroj se vrátí zpět do hlavní obrazovky.

### Časová zóna DCF77 (pouze u modelů pro příjem signálu GPS a DCF77)

Na rozdíl od GPS dostává přijímač hodinový čas ve tvaru s aktuálním letním/zimním časem. Proto je třeba nastavit správný počet hodin časového posuvu vzhledem k Frankfurtu n. Mohanem.



1. Tlačítka ▲▼ vyberte „DCF77“.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Nastavte počet hodin pro příslušnou časovou zónu (T ZONE), způsobem uvedeným v bodě 4 a 5 výše.

### 3-8-3 Externí vstup (angl. Ext. Input)

Tato položka menu umožňuje manuální nucené zapínání (ON) a vypínání (OFF) ze vzdáleného místa (viz kap. 3) pomocí tlačítek nebo spínačů.

**i** Tato funkce není k dispozici u modelů SYNCHRO (položka „EXT INPUT“ není obsažena v menu „OPTIONS“).



1. Tlačítka ▲▼ vyberte dílčí menu „EXT INPUT“.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Tlačítka ▲▼ vyberte typ spínání (viz referenční tabulka níže).
4. Volbu potvrďte stlačením **OK**.

**i** Provedená nastavení můžete zrušit opakováním kroků 1 a 2. Volbu „DEACTIVAT“ potvrďte stlačením **OK**.

Volitelná položka na displeji	Kanál C1 nebo C2 (u verze se dvěma kanály)	Symbol	Funkce	Externí ovládání (řízení)
PERM	ON OFF		Trvale nucené nastavení kanálu do zapnutého (ON) nebo vypnutého (OFF) stavu	
TEMP	-		Dočasné nucené ovládání/řízení kanálu až do okamžiku následného přepnutí do dříve nastaveného programu.	
TIMER	ON OFF		Časově řízené nucené ovládání kanálu (např. řízení osvětlení schodiště). Čas je možno nastavovat ve formátu hh:mm:ss	

### 3-8-4 Údržba (angl. Maintenance)



Tato položka umožňuje nastavit dobu aktivace (ON) pro každý kanál. Po uplynutí této doby začnou spínací hodiny signalizovat, že je třeba provést údržbu (na displeji se střídavě zobrazuje „C1 MAINT“ nebo „C2 MAINT“ a aktuální údaje).



1. Tlačítka ▲▼ vyberte dílčí menu „MAINTENAN“. Údaj C1 bliká.
2. Tlačítka ▲▼ zvolte kanál (platí pouze pro modely se dvěma kanály).
3. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
4. Tlačítka ▲▼ nastavte počet hodin.
5. Volbu potvrďte stlačením **OK**.

**i** Pokud chcete tyto hodnoty změnit nebo nově nastavit, opakujte kroky 1 až 5.

### Zrušení pokynu k provádění údržby

**i** Pokud byste hlášení „MAINT“ na displeji chtěli zrušit, stlačte tlačítko **OK** na hlavní obrazovce na dobu 2 sekund.

### 3-8-5 Počítadlo hodin (angl. hour meter)

Umožňuje zobrazení doby v hodinách, po kterou byly jednotlivé kanály v aktivním (ON) stavu.



1. Tlačítka ▲▼ vyberte dílčí menu „HOURMETER“.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Tlačítka ▲▼ zvolte kanál.

Na displeji se objeví počet provozních hodin.



**i** Pokud chcete tuto hodnotu vynulovat, stlačte ▲ + ▼.

### 3-8-6 Podsvícení displeje

Tato položka menu umožňuje nastavení času, po který bude displej podsvícen.



1. Tlačítka ▲▼ vyberte dílčí menu „BACKLIGHT“.
2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
3. Tlačítka ▲▼ vyberte: FIXED ON (= trvale zapnuto), FIXED OFF (= trvale vypnuto) nebo TEMP 6SEC (= 6 sekund)
4. Volbu potvrďte stlačením **OK**.



### 3-8-7 Záruka

Tato položka umožňuje zobrazení času ve dnech od prvního uvedení spínacích hodin do provozu.



1. Tlačítka ▲▼ vyberte dílčí menu „WARRANTY“.
  2. Volbu potvrďte stlačením **OK**.
- Na displeji se objeví čas, podle popisu výše.



**i** Počítadlo nelze vynulovat.

## 4 Externí paměťové zařízení (EMD)

Zkratkou EMD se označuje externí paměťová karta, na kterou je možno uložit 64 programů, včetně prázdninových (holiday).



Paměť EMD je identifikována značkou D KEY.



1. Vložte paměť EMD.  
Na displeji se objeví menu pro ovládání této paměti.
2. Tlačítka ▲▼ vyberte požadované dílčí menu (viz tabulka níže).
3. Každou vybranou položku potvrďte stlačením **OK**.

Dílčí menu	Funkce	Poznámky
<i>EXECUTE</i>	Zpracovává programy přímo z paměti EMD.	Programy jsou prováděny pouze z paměti EMD.
<i>SAVE-&gt;EMD</i>	Uloží všechny programy v paměti hodin na EMD.	Všechny programy nacházející se na EMD jsou přepsány těmito programy.
<i>LOAD&lt;-EMD</i>	Kopíruje celý obsah EMD do paměti spínacích hodin.	Přepíše všechny programy uložené ve spínacích hodinách.
<i>READ</i>	Načítá programy z EMD.	Ukáže pouze programy uložené na EMD.
<i>HOLID-&gt;EMD</i>	Kopíruje prázdninové programy ze spínacích hodin na EMD.	Přepíše všechny již na EMD uložené prázdninové programy.
<i>HOLID&lt;-EMD</i>	Kopíruje prázdninové programy z EMD do spínacích hodin.	Přepíše všechny prázdninové programy uložené ve spínacích hodinách.
<i>ERASE</i>	Vymaže programy uložené na EMD.	Vymaže definitivně celou paměť EMD.



1. Pro vstup do menu stlačte tlačítko **MENU**.
2. Volbu „ABORT“ (= zrušit přiřazení paměti EMD) potvrďte stlačením **OK**.  
EMD bude nyní vyřazena ze spínacích hodin.  
Přístroj již nebude identifikovat a nepozná paměť EMD.
3. Vyměňte EMD ven z přístroje.